



Protokollat over Skoleforeningens ordinære fællesrådsmøde
Torsdag den 16. april 2026 kl. 19.00 på A.P. Møller Skolen

Mødet var indkaldt med følgende dagsorden:

1. Valg af mødeleder og protokolfører
2. Meddelelser *Orienteringspunkt*
3. Godkendelse af protokollat fra fællesrådsmødet d. 27. november 2025 *Beslutningspunkt*
4. Skoleforeningens regnskab for finansåret 2025 *Beslutningspunkt*
5. Skoleforeningens driftsbudget for finansåret 2026 *Beslutningspunkt*
Herunder også orientering om Skoleforeningens anlæg og likviditet
6. Fælles evaluering og kvalitetssikring *Orienteringspunkt*
7. Vedtægter for skolernes samarbejdsråd, 2. behandling *Beslutningspunkt*
8. Vedtægtsændring, 2. behandling *Beslutningspunkt*
9. Eventuelt

Deltagere: Der deltog 43 stemmeberettigede fællesrådsmedlemmer og suppleanter, gæster og repræsentanter for lønnede medarbejdere, i alt 78 deltagere.

Forsamlingen synger "Velkommen Lærkelil" akkompagneret af Judith Spönemann på flygel.

Formand Paul Salwik byder alle velkommen til det fællesrådsmøde, som bliver hans sidste som formand. Han opfordrer til at kigge på en af Skoleforeningens store styrker, nemlig fællesskabet. Fællesrådet er foreningens højeste myndighed og der sidder mange engagerede forældre som medlemmer deri. Fællesrådet er en unik mulighed for at være med til at sætte rammerne for børnenes hverdag og han opfordrer alle, der kan, til at genopstille til de valg, som er i gang rundt omkring i skolekredsene. I en tid med et stort økonomisk pres skal der træffes tunge beslutninger og fællesskabet er vigtigere end aldrig før.

1. Valg af mødeleder og protokolfører

Styrelsen indstiller

- at Jens M. Henriksen vælges til mødeleder
- at Helle Feder-Hoffmann vælges til protokolfører
- at det tages til efterretning, at Sabine Oetzmann og Ilka Börner fungerer som stemmetællere

Jens M. Henriksen og Helle Feder-Hoffmann vælges begge enstemmigt.

2. Meddelelser (orienteringspunkt)

Under dette punkt kan gives korte meddelelser til Fællesrådet fra alle, som har taleret i henhold til vedtægterne. Styrelsen opfordrer til, at man så tidligt som muligt giver til kende, at man ønsker at



fremsætte henvendelser. Dette kan ske på mail sabine.oetzmänn@skoleforeningen.org

Troels Kaysen, A.P. Møller Skolen informerer om, at selvom Fællesrådet tidligere er blevet enige om, at mødet om efteråret skal ligge i november foreslår Styrelsen at lægge det allerede den 24. september 2026, da der skal vælges ny formand og næstformand. Regionale møder vil ligge 14. – 16. september.

3. Godkendelse af protokollatet fra fællesrådsmødet den 27. november 2025

Bilag: Protokollat fra fællesrådsmødet den 27. november 2025

Styrelsen indstiller: -

- at protokollatet godkendes

Referatet fra sidste ordinære fællesrådsmøde godkendes enstemmigt.

4. Skoleforeningens regnskab for finansåret 2025

Baggrund: I henhold til vedtægterne skal Fællesrådet godkende regnskabet for det forgangne år på mødet i foråret. På mødet gives der en præsentation af regnskabet ved henholdsvis revisor og direktør.

Bilag: Årsregnskab 2025, Budget og regnskab, oversigtsark

Styrelsen indstiller:

- at regnskabet godkendes

Revisor Klaus Grønbæk gennemgår regnskabet for finansåret 2025.

2024's overskud er i 2025 ændret til et underskud på knap € 2 mio. og Skoleforeningen står i en situation, som man ikke kan spare sig ud af. Der er stor ubalance i regnskabet og underskuddet er større end det ser ud til, fordi der er blevet eftergivet tysk gæld for ca. 700.000 €.

Lønudgifterne stiger voldsomt og spiser over 82% af alle udgifter. De tilskud Skoleforeningen modtager, kan tabes og konsekvenserne kan være svære at overskue, hvis tilskuddet fra Sydslesvigudvalget bortfalder.

For første gang, har revisor lavet en påtegning, som han aldrig troede, han skulle give Skoleforeningen:

Vi gør opmærksom på, at der er væsentlig usikkerhed, der kan rejses tvivl om foreningens mulighed for at fortsætte driften. Vi henviser til ledelsens beretning og note om usikkerhed om fortsat drift i årsregnskabet, hvoraf det fremgår, at foreningen risikerer at miste tilskudsberettigelsen til tilskud fra Sydslesvigudvalget såfremt der ikke indgås en ny overenskomst, der afskaffer reallønsmekanismen der regulerer lønninger i henhold til inflationsforskelle mellem Danmark og Tyskland. Forhandlinger på området er stadig i gang, hvilket medfører en væsentlig usikkerhed vedrørende foreningens fortsatte drift. Det er ledelsens vurdering, at foreningen vil opnå det påkrævede resultat med en afskaffelse af reallønsmekanismen, hvorfor årsregnskabet i overensstemmelse hermed er udarbejdet ud fra forudsætningen af foreningens fortsatte drift.

Nøgletal for 2025:

Overskudsgrad: - 1,1

Likviditetsgrad: 104,2



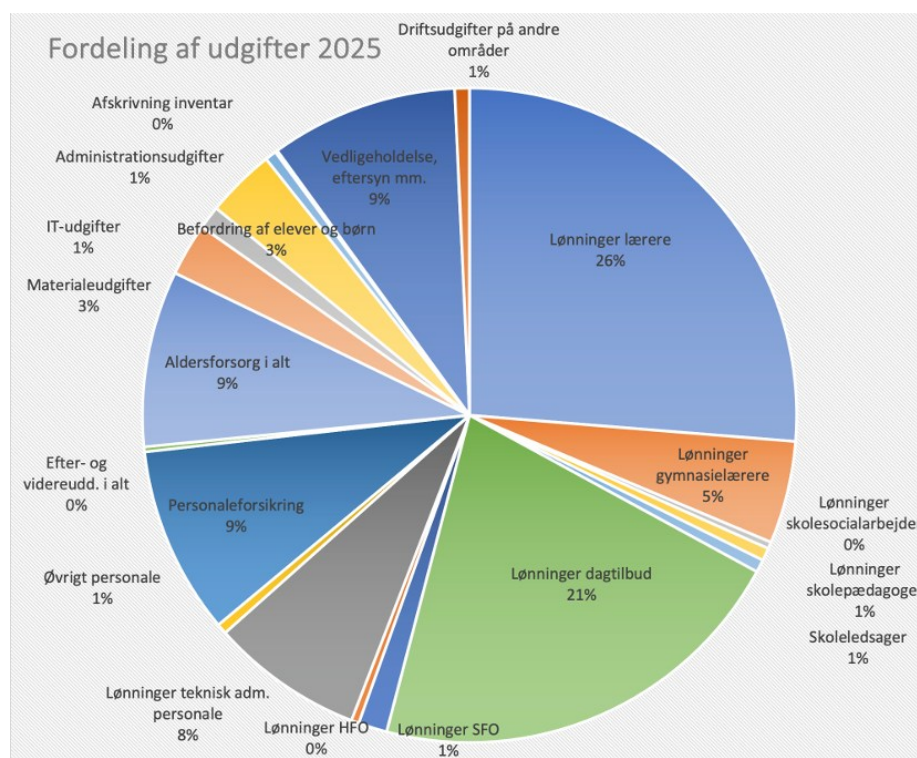
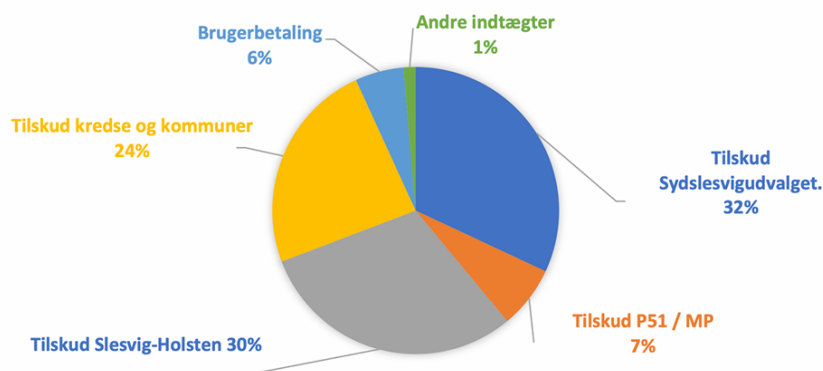
Soliditetsgrad: 32,6

Finansieringsgrad: 62,4

Direktør Lars Kofoed-Jensen understreger, at man forventer at finde en løsning sammen med fagforeningerne. Man har søgt Sydslesvigudvalget om lov til at genoptage forhandlingerne efter sommerferien og forventer at få et positivt svar på den ansøgning.

Ud fra fordelingen af indtægter og udgifter, kan man se, at der er tre store tilskudsgivere men også, at langt de fleste udgifter er til lønninger og lønrelaterede udgifter.

INDTÆGTSFORDELING





Det er ikke muligt at spare underskuddet væk, hverken ved at lukke eller sammenlægge institutioner eller ved at sammenlægge forvaltninger på tværs af mindretallet.

Da der ikke er nogle kommentarer sætter mødeleder Jens M. Henriksen regnskabet for finansåret 2025 til afstemning.

Ja: 43 stemmer
Nej: 0 stemmer
Afholdelser: 0 stemmer

5: Skoleforeningens driftsbudget for finansåret 2026 (beslutningspunkt)

Herunder også orientering om Skoleforeningens anlæg og likviditet

Baggrund: I henhold til vedtægterne skal Fællesrådet godkende driftsbudgettet for det indeværende år på mødet i foråret. På mødet gives der en præsentation af budgettet ved direktøren samt en orientering om anlæg og likviditet.

Bilag: Budgetforslag 2026

Styrelsen indstiller

- at driftsbudgettet godkendes og orienteringen tages til efterretning

Direktør Lars Kofoed-Jensen er nødt til at bede Fællesrådet om at stemme et budget igennem, der er i ubalance.

Der budgetteres med en stigning i tilskud på € 8,6 mio. mens udgifterne stiger med € 11 mio. Dette giver et underskud på € 2,4 mio. og der er derfor ingen reel chance for at få et budget i balance.

Som fastansat er der meget stor ansættelsessikkerhed, så der kan reelt set kun spares på lønudgifter ved ikke at genbesætte stillinger ved pensioneringer eller ved, at ansatte søger væk.

Det er især kursmekanismen med ca. € 8 mio., forskel mellem arbejdstid for lærere og gymnasielærere i forhold til i Danmark, og på befordringssiden, som binder store beløb.

Det er vigtigt at understrege, at det **ikke** er en kritik af de respektive medarbejdergrupper. De arbejder under de overenskomster, der er på områderne, men kursmekanismen og arbejdstiden udløser også en politisk udfordring, da vi ikke er sammenlignelige med hverken Danmark eller Tyskland. Lærerne og pædagogerne gør ikke noget forkert, men deres overenskomster binder nogle meget store summer.

Og hvis ikke de dansk uddannede medarbejdere får mulighed for at arbejde på de samme vilkår som nord for grænsen, er det svært at tiltrække arbejdskraften. Det ses på andre områder.

Den nye lov om Ganztagschule kan give nye indtægter, men pt. ved man ikke, hvordan indtægtssiden kommer til at se ud. Skoleforeningen modtager også ca. € 1.000 for lidt pr. elev pr. år.

Vedr. anlæg, er der mange ting i gang. Anlægsudgifterne kører ved siden af i et separat regnskab og er stort set uafhængige af driftsbudgettet. Skoleforeningen har en gammel bygningsmasse, som kræver



mange reparationer for at vi kan bibeholde godkendelserne til at holde driften i gang. Så der er meget vedligehold, der ikke kan udelukkes.

Helle Petersen, Harreslev-Kobbermølle Danske Skole og Patrick Dorch Julius, Gustav Johannsen-Skolen ønsker ordet.

Fællesrådet står overfor et valg, man ikke har lyst til at træffe i afstemningen om budgettet for 2026. Det er et valg mellem to dårlige løsninger. De opfordrer til, at budgettet godkendes, ikke fordi det er rigtigt, men fordi der ikke er noget valg og alternativet vil være værre. Budgettet skal stemmes igennem med forbehold og der skal forventes, at alle forsøger at finde en løsning sammen. Alle skal tage et ansvar.

Skoleforeningen har allerede sparet massivt og det kommer ikke kun til at gå ud over børnene men hele mindretallet.

Helle Petersen udtaler også, at retorikken lyder på, at man ikke kan tiltrække arbejdskraft fra Danmark uden danske lønninger. Men man kan ikke få det bedste fra begge verdener. De danske lønninger, den tyske ansættelsessikkerhed og den bedste pensionsordning uden det får konsekvenser på et eller andet tidspunkt.

Mødeleder Jens M. Henriksen sætter budgettet for regnskabsåret 2026 til afstemning med følgende bemærkning fra Fællesrådet: Alle involverede parter må tænke i løsninger. Parterne i lønforhandlingerne må vise reel vilje til samarbejde. Tilskudsgiverne i Danmark og Tyskland må forstå alvoren og sikre et bæredygtigt niveau. Kort sagt, alle må tage ansvar for, at vi ikke igen ender i en situation, hvor vi skal vælge mellem to onder.

Ja: 42 stemmer

Nej: 0 stemmer

Afholdelser: 1 stemme

6. Fælles evaluering og kvalitetssikring (orienteringspunkt)

– oplæg ved leder af CfU, Dorte Larsen og pædagogisk konsulent Henrik Kristensen

Der arbejdes løbende med kvalitetssikring i Skoleforeningen. Kvalitetssikring betyder i denne forbindelse at følge op på elevernes udbytte af undervisningen i dansk, tysk og matematik på forskellige alderstrin med henblik på at kunne sætte ind, hvis der konstateres behov for ekstra indsatser. De seneste år har vi arbejdet på en afløser til de tidligere tests i dansk, tysk og matematik, som alle skoler skulle gennemføre, og hvor vi prøvede at samle det i en rapport for hele vores skolesystem. Arbejdet har handlet om at få mere anvendelige og lettilgængelige evalueringer (resultater som kan sammenlignes internt og eksternt) og muligheder for digital håndtering. På mødet gives et oplæg om status på dette løbende arbejde med fælles evaluering og kvalitetssikring.

For 3 år siden blev der kigget på de obligatoriske prøver, hvordan børnene klarer sig i de forskellige fag. Indholdet var forældet og nu er de nye prøver ved at være klar.

De nye prøver er selvrettende, digitale og skal passe til læreplanerne.



De skal være et værktøj, som lærerne kan bruge til bl.a. samarbejdet med forældrene. Skolerne kan bruge det til selvevaluering.

De obligatoriske prøver er i dansk, matematik, engelsk og tysk. De tyske prøver kan muligvis gennemføres med samme system, som de tyske skoler bruger. Og nogle af prøverne udvides til at skulle gennemføres i flere årgange end nu.

Ligeledes er de første resultater af den ny eksamensdatabase klar.

Denne database kan bruges som en årlig statusrapport for skolerne som benchmark for tidligere år. Her kan de følge udviklingen, både internt på skolen, men også i sammenligning med de andre skoler.

Og overordnet set kan man ud fra de indsamlede data også se, om der er bestemte områder, hvor der skal sættes ind med ekstra indsats.

Nikolaj Stage Jensen, Jens Jessen Skolen har haft ønsket om, at dette dagsordenpunkt kom med på fællesrådsmødet efter emnet var blevet præsenteret for Styrelsen. Punktet giver håb i en tid med en dårlig økonomisk situation. Økonomien kan vi ikke gøre så meget ved, men vi kan sætte et mål for den næste periode: Vi vil arbejde med kvaliteten af det, vi får for pengene.

Et mål kunne jo være, at vores gymnasier skal være ligeså gode som det tyske gymnasium i Aabenraa og lige så gode som de andre i Slesvig-Holsten.

7. Regler for skolernes samarbejdsråd, 2. behandling (beslutningspunkt)

Baggrund: I efteråret førstebehandlede Fællesrådet regler for samarbejdsråd med hovedvægt på skolerne, idet dagtilbud er langt mere lovbestemt, men dog prøver at følge skoleområdet, hvor det er muligt. Der har været høringer på institutionerne. Nogle af forslagene går i samme retning, som de overordnede spørgsmål både arbejdsgruppen og Fællesrådet har forholdt sig til og afvist, nemlig at man skulle lægge sig mere op ad de tyske Beiratsregler. I det fremsendte udkast er disse forslag derfor ikke indarbejdet. Nogle præciseringer er medtaget, til dels markeret med grøn skrift.

Høringssvarene har også givet gode input til den vejledning, som efter vedtagelsen skal udarbejdes og udsendes hurtigst muligt. Vi arbejder desuden på en sammenskrivning af høringssvarene, men det har ikke været muligt at nå inden denne udsendelse. Sammenskrivningen efterleveres så hurtigt som muligt.

Bilag: Udkast til regler for skolernes samarbejdsråd.

Høringssvar fra skolernes samarbejdsråd (to dokumenter)

Udkast til regler for dagtilbuddenes samarbejdsråd

Høringssvar fra dagtilbuddenes samarbejdsråd (to dokumenter)

Styrelsen indstiller

- at reglerne for samarbejdsråd godkendes i henhold til ændringsforslag

Nikolaj Stage Jensen, Jens Jessen-Skolen fortæller, at der er kommet mange gode høringssvar ind.

Udgangspunktet har været en modernisering af reglerne.

- Tydelig formålsbeskrivelse
- Skabe bedre demokratisk sammenhæng
- Fortsat Samarbejdsråd og ikke skolebestyrelse
- Forperson erstatter formand
- Tilpasning om frister vedr. møderne



- Dagtilbud skal have fire årlige møder
- Suppleanter kan ikke få stemmeret
- Åbne møder -> man bestemmer selv, om man vil give gæster taleret

Mødeleder Jens M Henriksen sætter forslaget til afstemning:

For: 42 stemmer

Nej: 0 stemmer

Afholde: 0 stemmer

8. Vedtægtsændring, 2. behandling (beslutningspunkt)

Baggrund: I efteråret førstebehandlede Fællesrådet nogle vedtægtsændringer, som handlede om muligheder for en form for vederlag til formand og næstformand, samt om nogle tekniske korrektioner, sådan at betegnelserne matcher foreningslovgivningen og stemmer overens med de faktiske forhold omkring Styrelse og direktør. Her forelægges den juridisk gældende tyske version, hvor det således har været nødvendigt at kalde Styrelsen for Gesamtvorstand til forskel fra Vorstand i BGB og foreningsregisteret.

Det er vigtigt at understrege, at de indskrevne muligheder for vederlag forudsætter godkendelse af såvel Sydslesvigudvalget som Finanzamt, da hverken tilskudsberettigelse eller almennytte må bringes i fare.

2. behandling af vedtægtsændringer om eksklusion udsættes til efteråret.

Bilag: Udkast til vedtægtsændringer

Styrelsen indstiller:

- at ændringerne vedtages

For at kunne stemme om ændringer af vedtægterne kræves, at over halvdelen af de stemmeberettigede er til stede. Dette var ikke tilfældet ved dette møde, og derfor kan vedtægtsændringerne ikke stemmes bindende igennem uden et ekstraordinært møde inden for 6 uger.

Punktet flyttes til kommende møde 24.9.2026.

Formand Paul Salwik understreger vigtigheden af punktet, da det ikke er alle der har en arbejdsgiver, som giver fri til den arbejdsomængde en formand eller næstformand har.

9. Eventuelt

Her kan gives korte meddelelser eller tilskyndelser på forskellige områder af interesse for Fællesrådet. Under dette punkt kan der ikke besluttet noget – ej heller kan større debatter finde sted.

Troels Kaysen, A.P. Møller Skolen minder igen om de regionale fællesrådsmøder 14.-16. september 2026 og det ordinære møde den 24. september 2026.

Judith Spönemann, Askfelt Danske Skole synes Fællesrådet har fået mange oplysninger i løbet af de sidste par timer. Oplysninger, som kan være svære at forstå. Hun har derfor et ønske om, at Styrelsens medlemmer får kompetence til disse beslutninger og hun kunne godt tænke sig flere pædagogiske emner på dagsordenen. Emner som er tættere på børnene.



Andrea Heimrath, Skovlund-Valsbøl Danske Skole er glad for, at der alligevel er kommet så mange til mødet, som der er. Det beviser igen det fællesskab, der er i Skoleforeningen. Man kan sommetider læse i avisen, at der er tavshed på møderne, det har der ikke været i dag. Hun takker for kommentarerne og for, at budgettet er blevet stemt igennem. På de regionale møder drøftes der mange ting og fremadrettet kan det godt være, at der skal være flere pædagogiske emner på det store fællesrådsmøde. Det er noget, som der i hvert fald skal tages op.

Troels Kaysen, A.P. Møller Skolen opfordrer til at sende et forslag ind, hvis man ønsker, at Styrelsen skal have mere magt. Forslaget skal så behandles 1. og 2. gang.

Mødeleder Jens M. Henriksen takker for mødet og giver ordet videre.

Formand Paul Salwik takker ligeledes for et godt møde og et stort fællesskab på en svær aften. Han stoler på det store fællesskab og på, at der findes en løsning.

Mødet slutter kl. 21.05